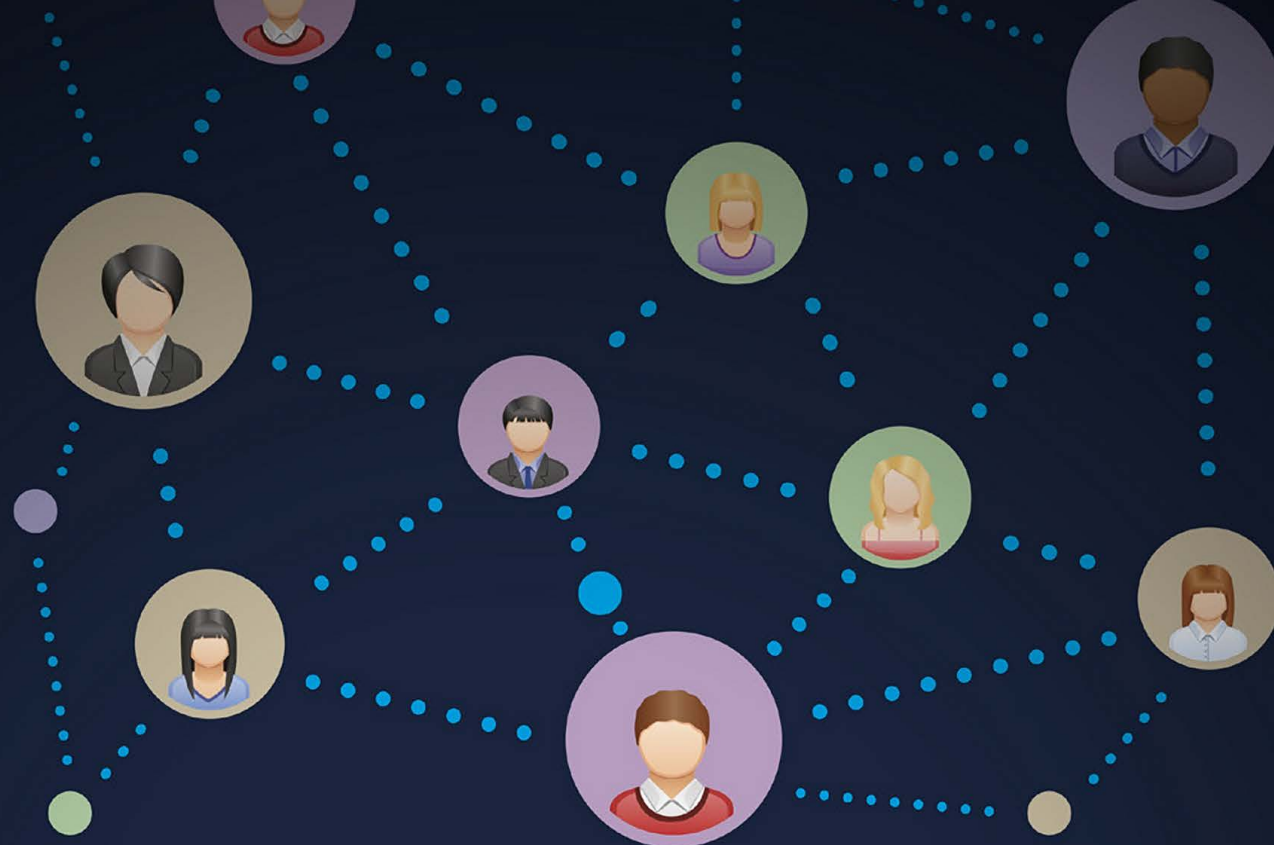


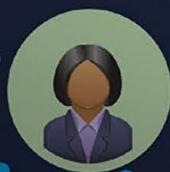


A network diagram on a dark blue background. It features several circular avatars of diverse people connected by dotted lines. The avatars are in various colors (purple, green, yellow, blue). The lines are also dotted and connect the avatars in a non-linear fashion, suggesting a complex network or community.

AMBIENTES VIRTUALES DE APRENDIZAJE

RETOS PARA LA FORMACIÓN Y EL DIÁLOGO INTERCULTURAL

CARMEN RICARDO BARRETO



UN UNIVERSIDAD
DEL NORTE

Editorial

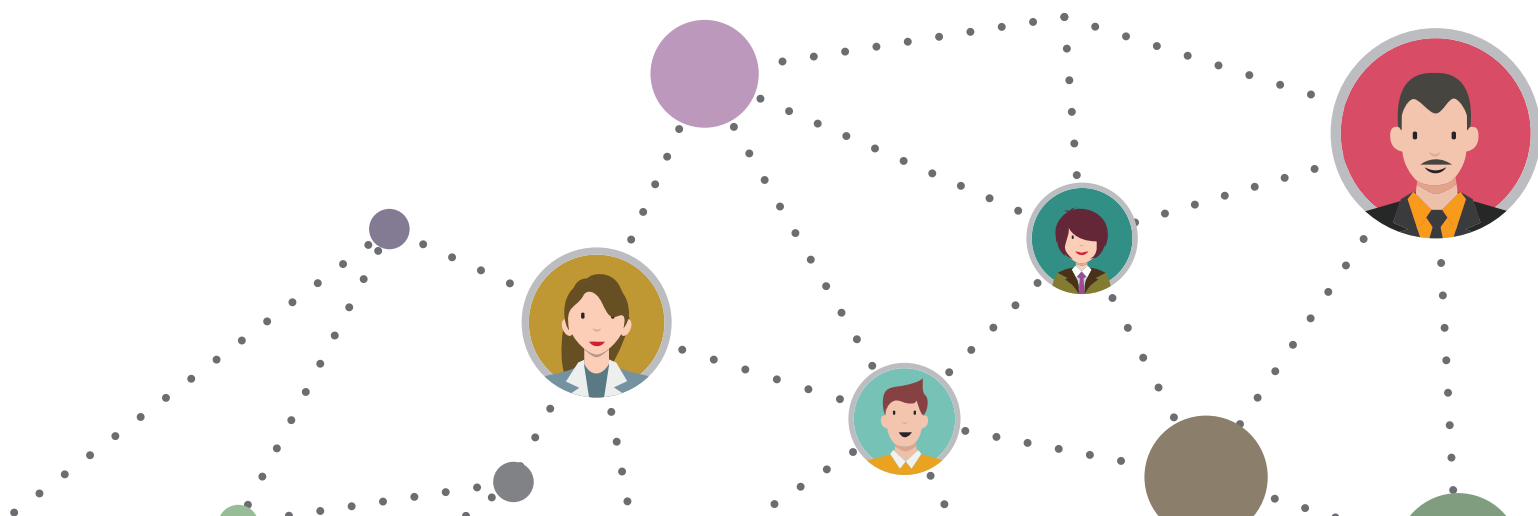
AMBIENTES VIRTUALES DE APRENDIZAJE

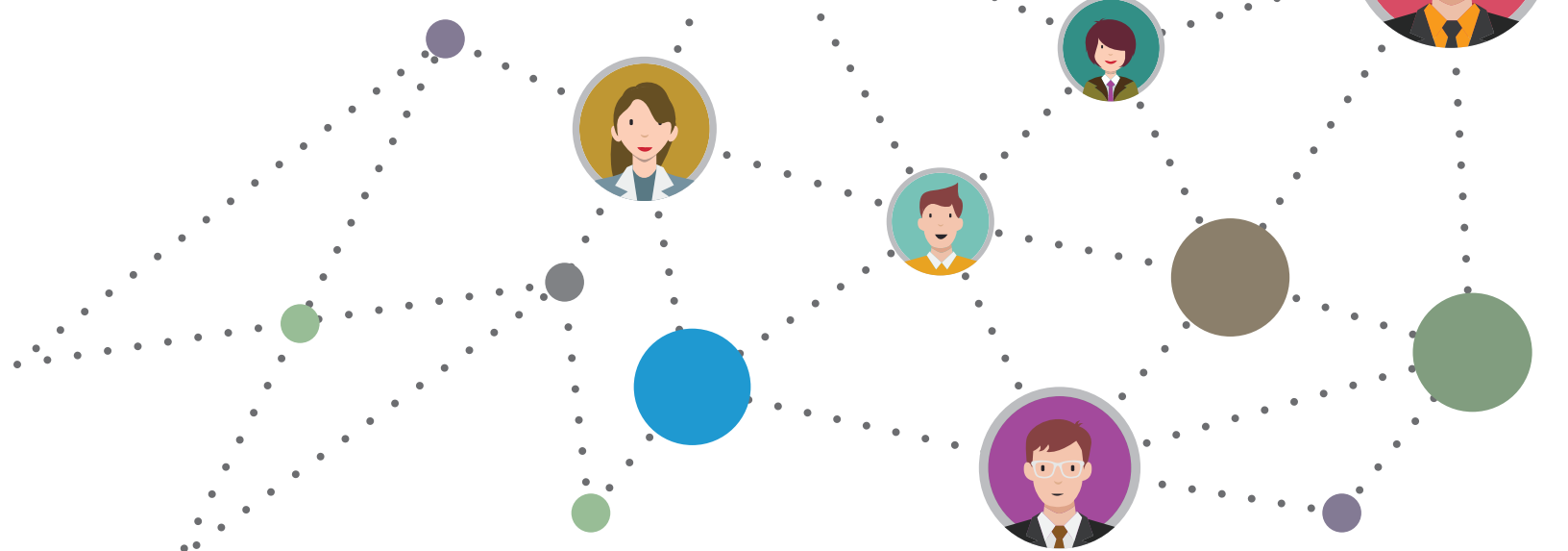
Retos para la formación y el diálogo intercultural

Carmen Ricardo Barreto

Área metropolitana
de Barranquilla (COLOMBIA), 2017

UN UNIVERSIDAD
DEL NORTE
Editorial





Ricardo Barreto, Carmen.

Ambientes virtuales de aprendizaje : retos para la formación y el diálogo intercultural / Carmen Ricardo Barreto. -- Barranquilla, Editorial Universidad del Norte, 2017.

45 p. ; 24 cm.

Incluye referencias bibliográficas

ISBN 978-958-741-860-6 (PDF)

1. Formación profesional de maestros. 2. Tecnología educativa. 3. Nuevas tecnologías de la información y de la comunicación. 4. Realidad virtual en educación superior. I. Tít.

(378.173468 R488 ed. 23) (CO-BrUNB)



Vigilada Mineducación

www.uninorte.edu.co

Km 5, vía a Puerto Colombia, A.A. 1569

Área metropolitana de Barranquilla (Colombia)

© Universidad del Norte, 2017

Carmen Ricardo Barreto

Coordinación editorial

Zoila Sotomayor O.

Diseño y diagramación

Luis Gabriel Vásquez M.

Diseño de portada

Joaquín Camargo Valle

Corrección de textos

Eduardo Franco

Hecho en Colombia

Made in Colombia

CONTENIDO

PRÓLOGO	4
INTRODUCCIÓN	6
CAPITULO 1	
EL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN	7
Descripción del proyecto.....	7
Metodología.....	8
CAPITULO 2	
FUNDAMENTOS TEÓRICOS DE LA INVESTIGACIÓN	16
Bases teóricas de la educación intercultural.....	16
Las tecnologías de la información y de la comunicación en la educación.....	25
Virtualidad, interculturalidad y globalización	32
CAPITULO 3	
DIAGNÓSTICO DE LA COMPETENCIA INTERCULTURAL DE LOS PROFESORES QUE ENSEÑAN VIRTUALMENTE EN LA COSTA CARIBE COLOMBIANA	34
Resultado global por dimensiones de la competencia intercultural.....	35
Resultados de la variable “Actitudes y creencias”	38
Resultados de la variable “Conocimiento”	43
Resultados de la variable “Habilidades y destrezas”	48
Conclusiones y recomendaciones	52
CAPITULO 4	
LINEAMIENTOS PEDAGÓGICOS PARA EL DISEÑO DE AMBIENTES VIRTUALES DE APRENDIZAJE INTERCULTURALES	56
Contexto de enseñanza y aprendizaje virtual.....	58
La concepción de aprendizaje.....	61
Rol del estudiante en entornos virtuales interculturales	62
Profesor, diseñador de entornos para formación intercultural.....	62
Interacción pedagógica en contextos virtuales.....	64
Entornos o ambientes virtuales de aprendizaje: una perspectiva intercultural.....	66
Material educativo.....	67
Actividades y tareas de aprendizaje	67
Sistema de evaluación y seguimiento	68
CAPITULO 5	
DISEÑO E IMPLEMENTACIÓN DE LA PROPUESTA PARA LA FORMACIÓN Y EL DESARROLLO DE LA COMPETENCIA INTERCULTURAL DE PROFESORES VIRTUALES EN AMBIENTES VIRTUALES DE APRENDIZAJE	70
Diseño pedagógico y didáctico de la propuesta	70
Implementación y evaluación del programa de formación del profesorado.....	77
CAPITULO 6	
ANÁLISIS DE LA MEDIACIÓN DE LOS DOCENTES PARA EL DESARROLLO DE LA COMPETENCIA INTERCULTURAL EN AVAS (CASOS)	91
Caso 1	92
Caso 2	121
Caso 3	132
Discusión: estudios de caso	145
Conclusiones	148
BIBLIOGRAFÍA.....	153
ANEXOS	161

PRÓLOGO

La obra que presentamos es una valiosa aportación a la formación de docentes en el diálogo entre las culturas, mediante el innovador diseño de ambientes virtuales de aprendizaje, que proporciona al profesorado universitario unas valiosas opciones para el diseño y la adaptación de los recursos tecnológicos a las exigencias de la diversidad cultural.

La obra ofrecida por la doctora Carmen Ricardo Barreto se estructura en siete capítulos, con una destacada e innovadora propuesta final de tres valiosos estudios de caso, que invita al profesorado a tomar conciencia de la riqueza de la diversidad cultural en la Costa Caribe colombiana, en un momento de intensa transformación para avanzar en el encuentro y diálogo entre los propios actores en un mundo en avance tecnológico permanente.

El dominio de las tecnologías de la información y de la comunicación (TIC) y el uso creativo de ellas que presenta la autora en esta obra evidencian las potencialidades de apostar y mejorar el diálogo entre los seres humanos, si se emplean adecuadamente los ambientes virtuales de aprendizaje.

Subrayamos la pertinencia del diseño de contextos de enseñanza-aprendizaje virtuales para el desarrollo de los modelos b-learning que han de incorporar las universidades si desean formar integralmente a los estudiantes, enfatizando la calidad de la interacción didáctica, que ha de estimularse mediante el empleo de foros, chat y correos electrónicos como recursos necesarios en una comunicación fluida entre los agentes del proceso formativo.

Las actividades y tareas de aprendizaje se realizan con una doble finalidad y estrecha colaboración entre los participantes en el acto didáctico, al implicar a cada estudiante en un papel más intenso y creativo apoyando su diversidad cultural y asumiendo cada docente la amplitud de actuaciones, que caben asumir, al emplear con prudencia el uso de las TIC para dar respuesta a la diversidad cultural y a la pluralidad de demandas de los jóvenes del siglo XXI.

La investigación desarrollada armoniza la opción de métodos cuantitativos y cualitativos y profundiza en la calidad y validez de la técnica cuantitativa elaborada *ad hoc* para responder a los retos de la formación intercultural, abierta a un nuevo encuentro dialógico entre los seres humanos y las culturas en la línea del libro de la doctora Domínguez, Medina, A. y Medina, M. (2015), quien subraya la riqueza de los *mixed methods* para responder a los procesos, más innovadores que el encuentro entre culturas nos demanda, hasta alcanzar un proceso de emergente y fundamentada investigación.

La obra es innovadora al ofrecer una consolidada modalidad formadora del profesorado para afianzar el desarrollo de prácticas generadoras de escenarios de pleno diálogo y acercamiento entre las personas de las diversas culturas, que ha de apoyarse en dominio

y adaptación de los entornos virtuales a los desafíos de un saber universitario cada vez más transversal, y con un uso creativo de los escenarios virtuales.

El diseño y la evaluación del programa de formación del profesorado presentado es un avance singular al unir las dos dimensiones características que plantea esta obra: incrementar la competencia de los estudiantes y docentes para afianzar el encuentro entre las culturas y valorar la pertinencia de los ambientes virtuales de aprendizaje para conseguir un estilo docente que promueva y dé soluciones adecuadas a un valioso diálogo y acercamiento colaborativo entre las personas ya avance en el gran impacto de la cultura y los estilos de vida que las caracterizan, con singular incidencia de la cosmogonía de cada una y del papel creativo de la propia comunidad, portadora de la axiología y las formas genuinas de ser y estar en el mundo.

La valoración global del avance que la formación del *Curso de formación en competencias interculturales en ambientes virtuales de aprendizaje* tiene en la formación de valores favorables a la diversidad cultural y a un enfoque de nueva colaboración entre todos los seres humanos es muy pertinente y se mejora mediante el empleo de contextos virtuales.

El análisis de la mediación de los docentes para consolidar la formación de los estudiantes en una diversidad y encuentro entre culturas constituye una genuina respuesta, al ser desarrollada como estudios de caso, devolviendo al profesorado el reto de la toma de decisiones y el diseño de procesos interactivos de gran calidad, apoyados en el diseño de ambientes virtuales que promueven el aprendizaje.

El esquema de análisis, estudio y evaluación de los casos desarrollados coloca la interacción docente-discente en el núcleo vertebrador y propugna nuevas interacciones para la adecuada gestión y organización de las actividades que han de llevarse a cabo en este proceso, y a su vez se constituyen en el eje de la formación de las competencias del profesorado universitario, considerando así el trabajo anterior que Rivilla et al. (2013) han evidenciado sustancial para dar respuesta al desafío de capacitar y afianzar al docente de las instituciones de educación superior, si se desea que los estudiantes a su vez dominen y consoliden las competencias genéricas y profesionales que se espera de ellos ante los retos de los nuevos desafíos de las organizaciones y de las instituciones empresariales en general.

Se constatan algunas fortalezas ligadas al impacto, a la adecuación de la metodología de caso para analizar y tomar decisiones en los complejos procesos de formación de docentes universitarios y al desafío de la propia metodología de investigación y su pertinencia para generar nuevos cambios en la formación de los docentes universitarios.

Se les ofrece una obra que retoma los núcleos más relevantes para promover la formación integral de los docentes de las instituciones de educación superior, el diseño de motivadores ambientes virtuales de aprendizaje, el encuentro y diálogo entre los seres humanos y la aplicación del método de estudio de caso para afianzar los verdaderos hallazgos emergidos de las prácticas docentes abiertas a la innovación.

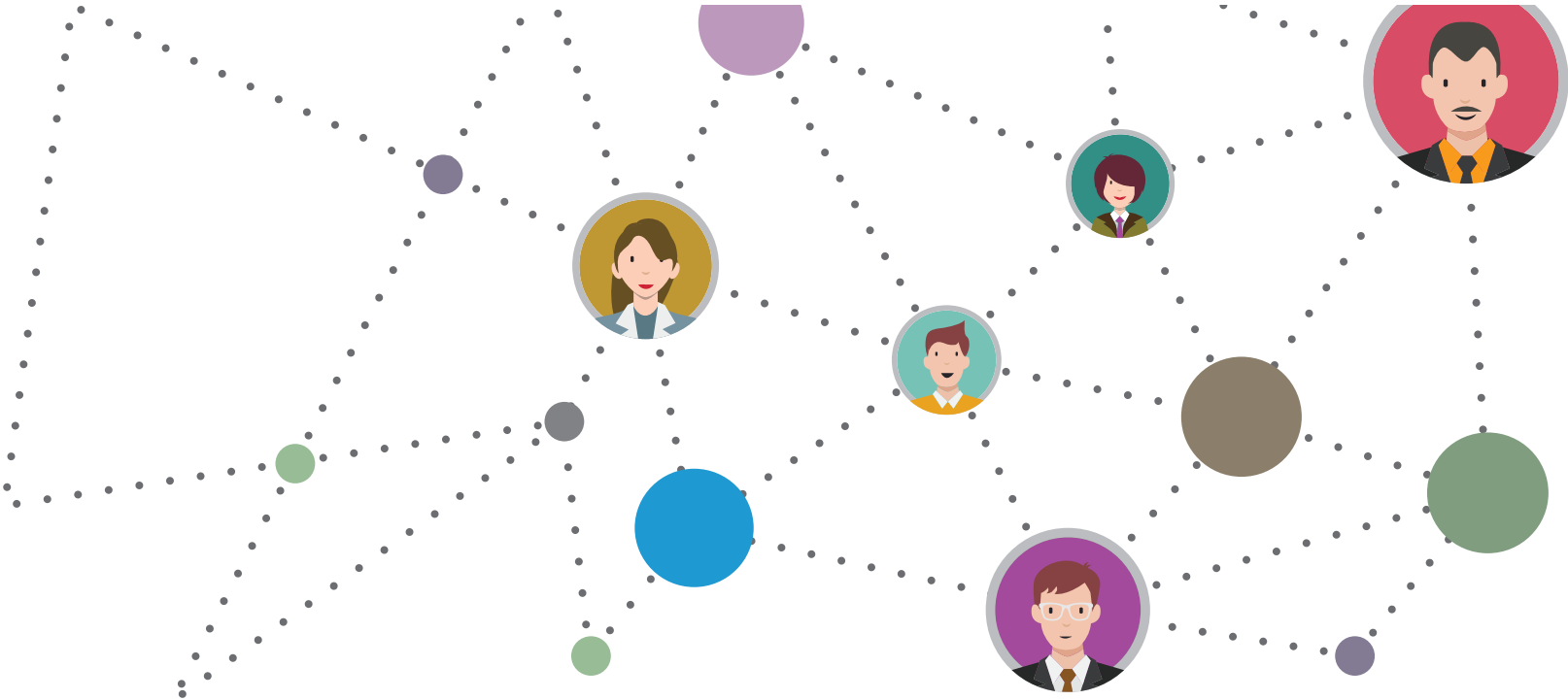
Antonio Medina Rivilla
Adiela Ruiz Cabezas

INTRODUCCIÓN

Este libro presenta los resultados del proyecto de investigación *Formación y desarrollo de la competencia intercultural de profesores en ambientes virtuales*, cuyo objetivo general fue diseñar, implementar y evaluar una propuesta pedagógica para el desarrollo de la competencia intercultural en ambientes virtuales de aprendizaje. La investigación se llevó a cabo en tres fases: 1) estudio diagnóstico de la competencia intercultural de profesores virtuales de la Costa Caribe colombiana, 2) diseño e implementación de una propuesta para la formación y el desarrollo de la competencia intercultural de profesores virtuales en ambientes virtuales de aprendizaje y 3) análisis de la práctica educativa de los profesores en ambientes virtuales de aprendizaje. El estudio se realizó con docentes virtuales de instituciones de educación superior de la Costa Caribe colombiana, región que se caracteriza por su diversidad cultural.

En el capítulo 1, se detallan las características de la investigación, con especial énfasis en la metodología del estudio. El capítulo 2 presenta los fundamentos teóricos con respecto a los temas educación intercultural, tecnologías de la información y de la comunicación y virtualidad, interculturalidad y globalización. En el capítulo 3, se muestra el diagnóstico de la competencia intercultural de los profesores virtuales de la Costa Caribe colombiana, de acuerdo con las variables “Creencias”, “Conocimientos” y “Habilidades” del profesor virtual acerca de sus propios valores y prejuicios, “Perspectiva cultural del estudiante” y “Estrategias pedagógicas culturalmente apropiadas”.

El capítulo 4 describe los lineamientos pedagógicos para el diseño de ambientes virtuales interculturales, desde los diversos elementos que se deben tener en cuenta en un proceso de formación que busque desarrollar o potenciar las competencias interculturales de profesores virtuales. Entre estos elementos, se pueden mencionar el “Contexto de enseñanza y aprendizaje virtual”, la “Concepción de aprendizaje”, “El rol de estudiante y del profesor en entornos virtuales interculturales”, entre otros. El capítulo 5 da cuenta del proceso de diseño e implementación de la propuesta para la formación del profesorado en contextos virtuales de aprendizaje, a fin de promover el desarrollo de la competencia intercultural. Por último, en el capítulo 6, se examina la mediación pedagógica de los docentes para el desarrollo de la competencia intercultural, para lo cual se analizan tres de los casos de estudios de la investigación. En el análisis, se caracterizan las fortalezas y los aspectos por mejorar en la práctica pedagógica intercultural observada.



CAPÍTULO 1

EL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN

En este capítulo, se describirá en forma general el proyecto de investigación objeto de esta publicación, y más detalladamente la metodología utilizada.

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

El proyecto de investigación *Formación y desarrollo de la competencia intercultural de profesores en ambientes virtuales* se realizó en la Costa Caribe colombiana, donde existe una diversidad cultural conformada por el hombre costero, el hombre de las sabanas, el hombre montañoso, el hombre anfibio, el cachaco en la costa, la guajiridad, los isleños, la presencia indígena, los afrocolombianos y la comunidad gitana (Consejo Regional de Planificación, 1993; DANE, 2007). La población de estudio estuvo conformada por los profesores de la región que imparten asignaturas virtuales en pregrado de las diferentes instituciones de educación superior de la Costa Caribe.

El objetivo general de la investigación fue diseñar, implementar y evaluar una propuesta pedagógica para el desarrollo de la competencia intercultural en aulas virtuales. Asimismo, se establecieron los siguientes objetivos específicos:

- Analizar la competencia intercultural en los profesores virtuales de la Costa Caribe colombiana.
- Elaborar una propuesta pedagógica para el desarrollo de competencias interculturales en aulas virtuales.
- Analizar la mediación de los docentes para el desarrollo de la competencia intercultural en aulas virtuales, utilizando los lineamientos de la propuesta pedagógica.

Para el cumplimiento de los objetivos, el estudio se realizó en tres fases:

Fase 1: Estudio diagnóstico de la competencia intercultural de profesores virtuales de la Costa Caribe colombiana.

Fase 2: Diseño e implementación de la propuesta para la formación y el desarrollo de la competencia intercultural de profesores virtuales en ambientes virtuales de aprendizaje.

Fase 3: Análisis de la práctica educativa de los profesores en ambientes virtuales de aprendizaje.

Puede considerarse que la investigación tuvo un carácter exploratorio (fase 1), que permitió un acercamiento contextualizado al tema objeto de estudio, las competencias interculturales de los profesores virtuales, y un carácter de profundización, que se expresa y documenta en las etapas propositiva (fase 2) y evaluativa del estudio (fase 3).

METODOLOGÍA

En esta sección, se presentan los métodos que delinean el desarrollo del proyecto de investigación. Se describen el enfoque, diseño y las fases del proyecto, la población y muestra y las técnicas e instrumentos de recogida de la información.

Teniendo en cuenta los objetivos que se persiguen con este proyecto, se considera que el enfoque más adecuado es el enfoque cualitativo; sin embargo, para el análisis de cierto tipo de información (autopercepción de las competencias interculturales de los profesores participantes), se hizo necesario utilizar técnicas cuantitativas como la encuesta. El uso de estas técnicas complementó los análisis de los datos cualitativos y les otorgó mayor confiabilidad a los resultados.

El enfoque cualitativo permitió profundizar más en los resultados obtenidos con los instrumentos cuantitativos, los cuales solo ofrecen una cara de la moneda sin mucha explicación. Esta se logra con instrumentos de corte cualitativo, como la entrevista en profundidad, en la que se puede interactuar de manera más efectiva con el sujeto de investigación y conocer sus creencias, actitudes, afectos, sentimientos y conocimientos sobre determinado tema o asunto, en este caso, la competencia intercultural que debe poseer un profesor virtual (Cohen y Manion, 1994).

En la primera fase, diagnóstico, se aplicó una encuesta en diversas instituciones de la Costa Caribe colombiana, que se complementó con entrevistas en profundidad. Los resultados aportaron información de base para la definición de las orientaciones pedagógicas para el diseño de ambientes virtuales interculturales y la creación de una propuesta de formación docente (fase 2). La fase 3 se caracterizó por ser una investigación evaluativa de carácter participativo que involucró a tutores virtuales de las instituciones de educación superior de la Costa Caribe participantes de la fase 1, donde se concreta, aplica y evalúa dicha propuesta de formación en la práctica educativa de estos profesores.

Las metodologías en la fase 1 o fase diagnóstica aportan el estudio descriptivo y exploratorio de la competencia intercultural de los profesores de programas virtuales de instituciones de educación superior. Se considera un estudio exploratorio por cuanto no se tiene información previa y se está iniciando el

proceso. El propósito de este diseño es comenzar a conocer una comunidad, un contexto, un evento, una situación, una variable o un conjunto de variables; en tal sentido, este es el segundo trabajo que se hace en la Costa Caribe relacionado con las competencias interculturales en ambientes virtuales de aprendizaje. También es de tipo descriptivo, ya que se proporcionará una visión de una comunidad, un evento, un contexto, un fenómeno o una situación (Hernández, Fernández-Collado y Baptista, 2003).

En la fase 2 o fase de diseño e implementación de la propuesta, según los resultados de la fase 1, a partir del diagnóstico y de la bibliografía consultada, se diseñó una propuesta pedagógica con pautas u orientaciones para el diseño de ambientes virtuales interculturales que sirvió de base para la creación de la propuesta de formación a fin de promover el desarrollo de la competencia intercultural en ambientes virtuales de aprendizaje. Seguidamente, se ofreció el programa de formación en modalidad virtual a un grupo de profesores virtuales que hicieron parte del grupo de docentes encuestados y entrevistados, lo que dio paso a un estudio a fondo de la experiencia.

En el desarrollo de la fase 3 o fase de análisis de la práctica educativa de los profesores en ambientes virtuales de aprendizaje, se seleccionaron casos tipo de diferentes instituciones educativas de educación superior. A los datos recogidos en esta fase, en el ambiente virtual de aprendizaje, se les aplicó análisis de contenido. Este análisis fue realizado por el profesor de manera que realizara autorreflexión y autoanálisis sobre su práctica y por el investigador quien revisó todo el proceso de enseñanza-aprendizaje que se daba.

La evaluación de la implementación de la propuesta se llevó a cabo con los resultados de tal implementación, haciendo un análisis de debilidades y fortalezas detectadas en la triangulación de los datos obtenidos. Esta evaluación supone una modalidad evaluativa de la investigación que dé respuesta a los objetivos planteados, en este caso por medio de una investigación evaluativa de corte participativo, en acuerdo con la investigación-acción cooperativa, donde colaboran profesionales de diferentes ámbitos y los profesores no solo aprenden a resolver sus problemas, sino que adquieren un pensamiento más receptivo a nuevas ideas, ampliando sus conocimientos y adquiriendo habilidades y capacitaciones importantes para su actualización profesional. También, si el diseño funciona, los investigadores se enriquecen en la práctica educativa y cuando se involucran en los problemas reales de las instituciones escolares (Bartolomé, 1986).

La población en un proyecto de investigación se entiende como el conjunto de todos los casos que concuerdan con determinadas especificaciones (Hernández, Fernández-Collado y Baptista, 2003). En la Costa Caribe colombiana, se encuentran presentes instituciones de educación superior que ofrecen programas en modalidad presencial y virtual. Siendo objeto de estudio los profesores de estas instituciones que asumen el rol de profesores virtuales en programas virtuales y a distancia.

Para la selección de la población de la fase de diagnóstico, en primer lugar, se seleccionaron las instituciones de educación superior de la Costa Caribe colombiana que tienen programas virtuales con registro calificado o aquellas que tenían cursos virtuales como parte de una oferta presencial, conformando una población de diez instituciones de educación superior de la Costa Caribe, entre las que se encuentran Corporación Universitaria del Caribe, Universidad de La Guajira, Universidad de la Costa, Universidad Tecnológica de Bolívar, Universidad Autónoma del Caribe, Universidad Popular del Cesar, Universidad del Norte y la Universidad del Magdalena.

La muestra de la fase 1 del proyecto la conformó un subgrupo de la población. Participó un número de 90 tutores virtuales de 8 de las 10 instituciones de educación superior de la Costa Caribe. La participación de los docentes en el estudio fue de manera voluntaria.

Para los estudios cualitativos complementarios de la fase de diagnóstico, se convocó de manera abierta a los docentes que participaron en la encuesta, con el propósito de invitarlos a continuar en el estudio a través de las entrevistas en profundidad, con lo cual se logró la participación de 30 % (27) de los profesores encuestados.

En la fase de implementación de la propuesta, se realizó la selección de seis casos tipo que representaron seis de las ocho instituciones de educación superior que participaron en la fase de diagnóstico. Los docentes que tomaron parte en esta fase manifestaron su deseo de continuar en el proyecto de investigación por cuanto lo consideran relevante en su proceso de formación y servicio como docente.

Para la recolección de los datos cuantitativos que nos llevaron a cumplir con los objetivos específicos de la investigación, analizar la competencia intercultural en los profesores virtuales de la Costa Caribe colombiana y la mediación de los docentes para el desarrollo de la competencia intercultural en aulas virtuales, se utilizó la técnica de encuesta, empleando el “Cuestionario competencia intercultural del profesor virtual de la Costa Caribe” (anexo 1), que se aplicó a la muestra probabilística como un pretest y un posttest a los profesores que participaron en el proceso de formación, y que se describe más adelante.

Otra de las técnicas utilizadas es la entrevista que es una técnica de investigación donde el investigador busca obtener información sobre un objeto de estudio a través del diálogo y la interlocución (Medina, 2009). Para este proyecto, la entrevista estaba enfocada a obtener información complementaria para el cumplimiento del objetivo sobre las competencias interculturales de los profesores virtuales, en busca de profundizar en las vivencias, las actitudes, los conocimientos y las habilidades interculturales de los profesores virtuales de la Costa Caribe. Tanto el cuestionario aplicado como pretest y las entrevistas permitieron alcanzar el primer objetivo específico de esta investigación.

Para el objetivo específico, analizar la mediación de los docentes para el desarrollo de la competencia intercultural en aulas virtuales, se utilizó como técnica el análisis de contenido por expertos, con el propósito de estudiar la mediación intercultural de los docentes en el ambiente virtual de aprendizaje a la luz de las pautas u orientaciones pedagógicas definidas por el investigador. Esta técnica, según Medina (2008), es una metodología hermenéutica que trata de extraer, analizar e interpretar la información que se obtiene de una fuente oral o escrita, con el objeto de describir las características del mensaje, estudiar sus causas y antecedentes, analizando los efectos de la comunicación. Para guiar el análisis, se diseñó la “Guía para el autoanálisis y la reflexión de la práctica intercultural”. A continuación, se describe cada uno de los instrumentos utilizados para la recolección de los datos.

El “Cuestionario competencias interculturales del profesor virtual de la Costa Caribe”, utilizado en este proyecto, se basó en el “Cuestionario instructores comunitarios CONAFE” (IC-MCC-V2) de Gómez Zermeno (2009).

Se seleccionó el IC-MCC-V2 para el desarrollo de este proyecto, dado que la propuesta de Gómez Zermeno considera el enfoque intercultural en orientación, según los aportes de Arredondo et al. (1996);

Sue y Sue (1990); Sue, Arredondo y McDavis (1992) y Malik (2003), autores que también han sido considerados para la realización de esta investigación.

El IC-MCC-V2 fue construido y validado dentro del proyecto de tesis doctoral de Gómez Zermeño (2009), quien realizó validación por pares y pruebas piloto para verificar la pertinencia y adecuación de las preguntas y la confiabilidad del instrumento, obteniendo un alfa de Cronbach de 0.824 de la variable “Actitudes y creencias”, de 0.838 de la variable “Conocimiento” y de 0.893 de la variable “Habilidades y destrezas”, lo cual muestra una alta correlación entre los ítems del instrumento para cada variable.

Dicho instrumento fue adoptado para este proyecto con algunos ajustes de vocabulario y lenguaje, porque:

- Gómez Zermeño (2009) se basa de igual manera en el modelo de orientación intercultural.
- Fue aplicado y desarrollado en español para una comunidad latinoamericana de prestigio como el Tecnológico de Monterrey, donde se desarrolló y validó previamente el instrumento.
- La validación realizada en esta investigación tiene adecuada fiabilidad estadística y de contenidos mediante juicio de expertos que valoraron las preguntas, basándose en criterios como pertinencia, coherencia y claridad.

El “Cuestionario competencia intercultural del profesor virtual de la Costa Caribe” considera las dimensiones de la competencia intercultural, exigibles en un enfoque de orientación intercultural, quedando definidas de la siguiente manera:

1. Creencias y actitudes, conocimiento y habilidades o destrezas del profesor virtual acerca de la conciencia que tiene de sus propios valores y prejuicios.
2. Creencias y actitudes, conocimiento y habilidades o destrezas del profesor virtual acerca de la perspectiva cultural del alumno.
3. Creencias y actitudes, conocimiento y habilidades o destrezas del profesor virtual acerca de las estrategias culturalmente apropiadas.

El instrumento adoptado consta de 80 preguntas distribuidas en las dimensiones, variables e indicadores, tal y como se observa en las tablas 1.1, 1.2, 1.3 y 1.4. Las adaptaciones de lenguaje y vocabulario están relacionadas básicamente con el nombre del orientador y de la institución donde se aplicó. Para el caso del orientador, en el proyecto de Gómez Zermeño (2009), este era un instructor comunitario, mientras que para el presente proyecto, el orientador es el profesor virtual de la Costa Caribe colombiana. En el proceso de adaptación del lenguaje del instrumento, se realizaron discusiones con expertos, doctores en educación del Instituto de Estudios en Educación de la Universidad del Norte.

Tabla 1.1. Preguntas del “Cuestionario competencia intercultural del profesor virtual de la Costa Caribe”

Total de preguntas			
Competencia intercultural	1. Conciencia que tiene el profesor virtual de sus propios valores y referentes culturales	2. Perspectiva cultural que posee el profesor virtual sobre el alumno	3. Estrategias educativas culturalmente apropiadas que aplica el profesor virtual
Actitudes y creencias	15 (1-15)	5 (29-33)	4 (47-50)
Conocimiento	7 (16-22)	8 (34-41)	13 (51-63)
Habilidades o destrezas	6 (23-28)	5 (42-46)	17 (64-80)

Tabla 1.2. Indicadores sobre las actitudes y creencias del profesor virtual de la Costa Caribe

Competencia intercultural	Dimensiones		
Eje de análisis: Actitudes y creencias	Indicadores		
1. Conciencia que tiene el profesor virtual de sus propios valores y referentes culturales	2. Perspectiva cultural que posee el profesor virtual sobre el alumno	3. Estrategias educativas culturalmente apropiadas que aplica el profesor virtual	
1. Creen que el conocimiento y la sensibilidad hacia la herencia cultural propia son esenciales. 2. Reconocen la manera en que su herencia cultural y experiencias influyen en sus actitudes, valores y predisposiciones hacia los procesos de enseñanza-aprendizaje. 3. Son capaces de reconocer los límites de su competencia y experiencia multicultural. 4. Reconocen que pueden sentirse incómodos, en términos culturales, ante sus propias diferencias con los alumnos.	1. Saben que sus reacciones emocionales positivas y negativas hacia otros grupos culturales pueden deteriorar sus relaciones y están dispuestos a contrastar, sin enjuiciar, sus propias creencias y actitudes con los alumnos. 2. Saben que sus estereotipos y nociones preconcebidas pueden afectar otros grupos culturales.	1. Respetan las creencias de sus alumnos, porque saben que estas influyen tanto en su visión del mundo como en su práctica educativa. 2. Respetan la cosmovisión (visión del mundo) y conocen las estructuras sociales de sus comunidades. 3. Valorán el bilingüismo y no perciben los otros idiomas o lenguas como un impedimento para poder llevar a cabo su labor educativa.	

Tabla 1.3. Indicadores sobre los conocimientos del profesor virtual

Competencia intercultural	Dimensiones		
Eje de análisis: Conocimientos	Indicadores		
1. Conciencia que tiene el profesor virtual de sus propios valores y referentes culturales	2. Perspectiva cultural que posee el profesor virtual sobre el alumno.	3. Estrategias educativas culturalmente apropiadas que aplica el profesor virtual	
1. Conocen su herencia cultural y la forma en que afecta personal y profesionalmente sus definiciones y predisposiciones en los procesos educativos. 2. Conocen y comprenden la manera en que la opresión, el racismo, la discriminación y los estereotipos los afectan tanto en su persona como en su práctica educativa.	1. Tienen conocimiento sobre el grupo o comunidad cultural en la que brindan su servicio y conocen experiencias de vida, herencia cultural y el contexto histórico de sus alumnos. 2. Saben que las diferencias culturales y étnicas pueden impactar su práctica educativa, al igual que la personalidad, las oportunidades educativas y la escolaridad de sus alumnos.	1. Tienen un buen conocimiento de las estrategias de enseñanza-aprendizaje para contextos multiculturales y comprenden que su práctica docente puede entrar en conflicto con los valores de los diferentes grupos culturales. 2. Son conscientes de las barreras sociales e institucionales que impiden el acceso a oportunidades educativas de algunos grupos culturales.	

3. Son conscientes de su impacto social, conocen que existen diferentes estilos de enseñanza-aprendizaje y saben que su estilo puede llegar a bloquear procesos pedagógicos.	3. Conocen las influencias sociopolíticas y la manera en que afectan la vida de los grupos étnicos y culturales y saben que los aspectos migratorios, la pobreza, el racismo, los estereotipos y la falta de poder pueden impactar la autoestima y la autopercepción de sus alumnos en los procesos educativos.	3. Conocen la parcialidad de los instrumentos de evaluación y aplican procedimientos para interpretar los resultados que tomen en consideración las características culturales y lingüísticas de los alumnos. 4. Conocen las estructuras, las jerarquías, los valores y las creencias familiares desde diferentes perspectivas culturales y poseen suficiente información sobre las características del grupo cultural y los recursos de la comunidad para la cual brindan su servicio. 5. Deben ser conscientes de las prácticas discriminatorias tanto de la sociedad como de la misma comunidad, que afectan el bienestar de la comunidad educativa para la cual brindan su servicio.
--	---	--

Tabla 1.4. Indicadores sobre las habilidades o destrezas del profesor virtual

Competencia intercultural		Dimensiones
Eje de análisis: Habilidades o destrezas	Indicadores	
1. Conciencia del profesor virtual de sus propios valores y referentes culturales	2. Perspectiva cultural que posee el profesor virtual sobre el alumno	3. Estrategias educativas culturalmente apropiadas que aplica el profesor virtual
1. Buscan experiencias educativas y de capacitación para mejorar su labor educativa en las comunidades, son capaces de reconocer sus límites, buscan consejos y recurren a personas o recursos más calificados. 2. Buscan comprenderse a sí mismos como seres humanos que desean alcanzar una identidad no racista.	1. Deben conocer y aplicar diversas técnicas de enseñanza-aprendizaje para poder brindar su servicio en entornos multiculturales y buscar experiencias educativas que enriquezcan su conocimiento y comprensión para desarrollar las habilidades interculturales que puedan mejorar su práctica educativa. 2. Se involucran activamente en eventos, funciones políticas y sociales, celebraciones, de tal manera que su interacción en la comunidad vaya más lejos que un ejercicio didáctico o una labor educativa.	1. Son capaces de aportar una variedad de respuestas educativas; enviar y recibir mensajes verbales y no verbales; no se conforman con un solo método didáctico o enfoque educativo para brindar su servicio, ya que reconocen que los estilos o enfoques deben considerar un marco cultural; cuando sienten que su estilo es limitado y potencialmente inapropiado, pueden anticiparlo y modificarlo. 2. Son capaces de aplicar estrategias pedagógicas en beneficio de sus alumnos; pueden ayudar a los alumnos a determinar si un "problema" proviene del racismo o prejuicios de otros, de manera que el alumno no personalice estos problemas erróneamente. 3. No se oponen a la búsqueda de consejos de curanderos tradicionales, líderes religiosos o espirituales y médicos, en el tratamiento de los alumnos cuando es apropiado.

Competencia intercultural	Dimensiones
Eje de análisis: Habilidades o destrezas	Indicadores
	4. Interactúan en la lengua requerida por el alumno y, de no ser posible, los dirigen a un profesor apropiado; reconocen que un problema escolar puede presentarse cuando las habilidades lingüísticas del profesor no están a la par con las del alumno; en este caso, los profesores virtuales deben buscar un traductor apropiado o remitir al alumno a un profesor bilingüe y competente. 5. Poseen capacitación y experiencia en el uso de instrumentos de evaluación, y no solo conocen los aspectos técnicos de estos instrumentos, sino que también están conscientes de sus limitantes culturales, lo cual les permite el uso de diversos instrumentos de evaluación tradicionales para el beneficio de los alumnos. 6. Al llevar a cabo una evaluación, deben atender y trabajar en la eliminación de la parcialidad, los prejuicios y los contextos discriminatorios, desarrollar su sensibilidad e intervenir en aspectos como la opresión y el racismo, y se responsabilizan en los procesos educativos de sus alumnos, al establecer metas, expectativas, derechos y apoyar en su orientación. 7. Toman la responsabilidad de educar a los alumnos sobre sus derechos, metas y expectativas y proveen una adecuada orientación cultural.

Las categorías del instrumento utilizadas son “Muy bien”, “Bien”, “Regular” y “Mal”, y los puntajes asignados a cada categoría son 4, 3, 2 y 1, respectivamente. Estas cuales se pueden definir de la siguiente forma:

“Muy bien”: la respuesta del entrevistado evidencia un alto conocimiento, una actitud y una habilidad muy favorable hacia el desarrollo de la competencia intercultural de él mismo y de sus estudiantes.

“Bien”: la respuesta del entrevistado evidencia un conocimiento adecuado y una actitud y unas habilidades poco favorables hacia el desarrollo de la competencia intercultural de él mismo y de sus estudiantes.

“Regular”: la respuesta del entrevistado evidencia un conocimiento bajo, una actitud y habilidades no favorables hacia el desarrollo de la competencia intercultural de él mismo y de sus estudiantes.

“Mal”: la respuesta del entrevistado evidencia un desconocimiento, una actitud y unas habilidades no favorables hacia el desarrollo de la competencia intercultural de él mismo y de sus estudiantes.

Para el desarrollo de la “Guía de la entrevista realizada a profesores virtuales de la Universidad del Norte”, se partió de las tres dimensiones de la competencia intercultural:

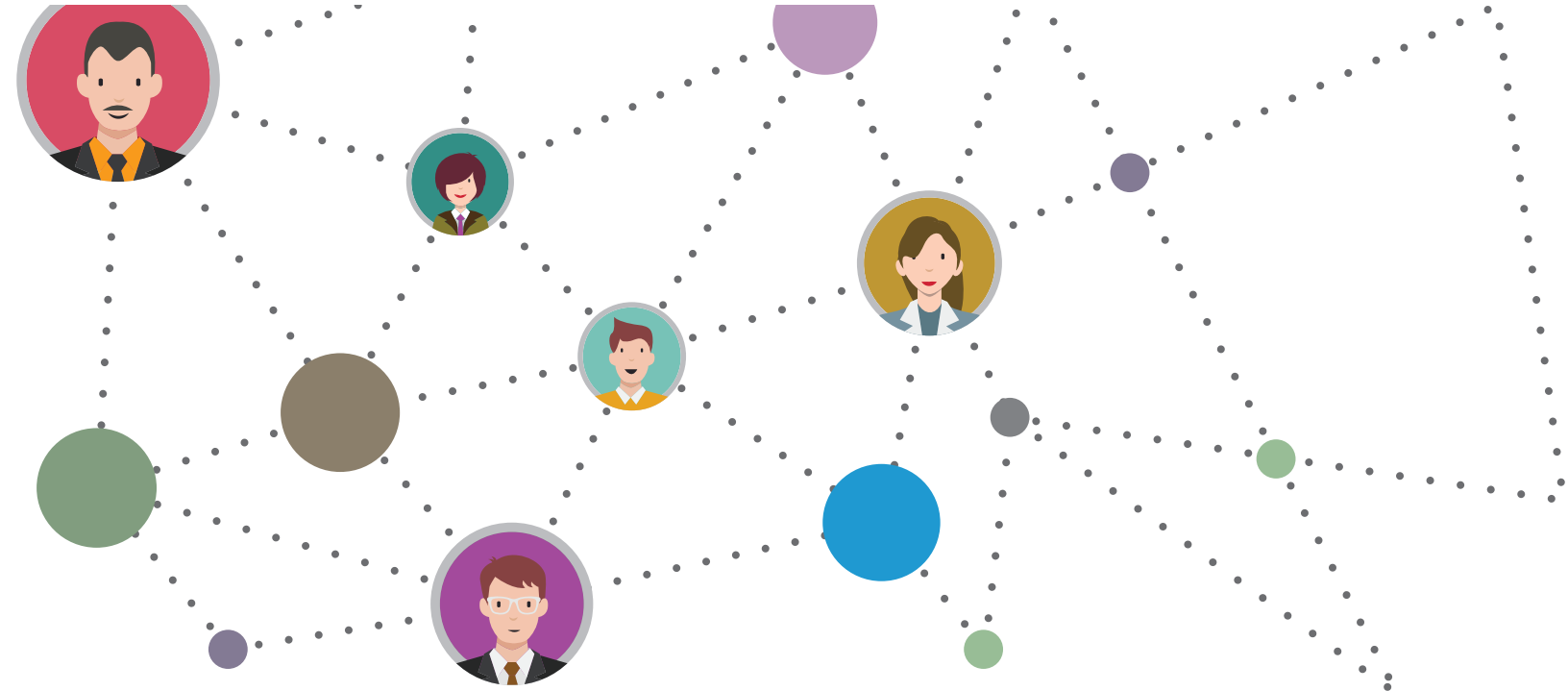
1. Creencias y actitudes, conocimiento y habilidades o destrezas del profesor virtual acerca de la conciencia que tiene de sus propios valores y prejuicios.
2. Creencias y actitudes, conocimiento y habilidades o destrezas del profesor virtual acerca de la perspectiva cultural del alumno.
3. Creencias y actitudes, conocimiento y habilidades o destrezas del profesor virtual acerca de las estrategias culturalmente apropiadas que este aplica.

Por cada dimensión, se seleccionaron los criterios en los que se pretendía profundizar y que tuvieran relación con:

- La identidad cultural.
- Conciencia intercultural.
- Métodos didácticos por aplicar para que los profesores, estudiantes y comunidades interculturales se planteen avanzar en el saber, hacer y compartir el nuevo estilo de vida intercultural (Medina, Domínguez y Medina, 2010).
- Materiales didácticos sensibles a la pluralidad cultural (Medina, Domínguez y Medina, 2010).
- Las actividades de aprendizaje realizadas por los estudiantes en ambientes virtuales.
- El discurso intercultural respecto de si el profesor se interesa por seleccionar y tener en cuenta los principales discursos y problemas de los grupos étnicos con los que trabaja.
- Los criterios y las pruebas de evaluación sensibles a los estilos de aprender y avanzar de cada cultura.

Para la validación de la guía de la entrevista, se entrevistó a uno de los profesores doctores del Departamento de Educación de la Universidad del Norte, quien, además de ser investigador, ha sido profesor virtual en pregrado y posgrado. Durante la entrevista, proporcionó información sobre sus vivencias, actitudes, conocimientos y habilidades interculturales, recomendó variaciones y ajustes a algunas preguntas y así se validó la pertinencia del instrumento que permitió el diseño de la guía definitiva para la realización de las entrevistas en profundidad.

La “Guía para el autoanálisis y la reflexión de su práctica intercultural en ambientes virtuales de aprendizaje” sirvió para realizar el autoanálisis y la reflexión de la práctica docente intercultural por parte del tutor virtual y por el experto, a la luz de las pautas u orientaciones para el diseño de ambientes virtuales de aprendizaje interculturales y de las tareas y actividades efectuadas por los tutores virtuales durante el tiempo de la experiencia.



CAPÍTULO 2

FUNDAMENTOS TEÓRICOS DE LA INVESTIGACIÓN

Este capítulo trata sobre los referentes teóricos que sirvieron de base para el desarrollo del estudio, a saber: las bases teóricas de la educación intercultural que profundizan en las competencias interculturales y el papel del profesorado frente a ellas, las tecnologías de la información y de la comunicación (TIC) en educación que hacen énfasis en la educación a distancia y virtual y la virtualidad, la interculturalidad y la educación en contextos globales.

BASES TEÓRICAS DE LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL

Referentes teóricos

La interculturalidad es un reto que hoy en día deben asumir las instituciones educativas por ser estas las responsables de la formación de las nuevas generaciones y de la preparación de las personas a lo largo de la vida, que debe estar presente en el proyecto educativo (Murua-Cartón, Etxeberria-Balerdi, Garmendia-Larrañaga y Arrieta, 2012).

La interculturalidad, como anota Walsh (1998), “significa ‘entre culturas’, pero no simplemente un contacto entre culturas, sino un intercambio que se establece en términos equitativos, en condiciones de igualdad” (p. 122). Así, se debe entender como un proceso constante en el que personas y grupos interactúan a través de una comunicación en la que comparten conocimientos, valores y tradiciones diferentes que generan y propician el respeto a la diversidad y un desarrollo de cada individuo por encima de diferencias sociales y culturales. En este sentido, la interculturalidad es liberadora, ya que propone una relación de igualdad en la que no existen culturas dominantes ni subordinadas, sino que todas las expresiones culturales son reconocidas en igualdad de condiciones. De esa manera, se

refuerzan grupos tradicionalmente excluidos y se construye un clima de convivencia, de respeto y de legitimidad para todos los grupos de la sociedad.

La interculturalidad “es una solución sincera y de búsqueda compartida de proyectos integradores y plenamente participativos de cuantas culturas intervienen en un marco institucional” (Medina, Domínguez y Medina, 2010, p. 19). Asimismo, estos autores la definen como un proyecto que sirve para mejorar la interacción entre las culturas, las cuales se construyen a través del diálogo y el encuentro compartido entre los miembros de las comunidades. Este proceso de adquisición de competencias en varias culturas que interactúan sugiere el concepto dinámico de *educación intercultural*.

La educación intercultural involucra todos los agentes y factores del currículo de manera global de forma que responda a las necesidades de todos los grupos presentes en la comunidad educativa (Blasco, Bueno y Torregrosa, 2004; Murua-Cartón et al., 2012), involucrándolos en “un conocimiento riguroso y meticuloso entre las culturas, sus valores y problemas más representativos y a la vez en un intercambio sincero de verdaderas contribuciones que cada cultura pretende aportar a la otra” (Medina, Domínguez y Medina, 2010, p. 20). En este sentido, en el diseño curricular fundamentado en la educación intercultural, se deben tener en cuenta las concepciones del ser humano y del conocimiento, los planes de estudio, los procesos de enseñanza-aprendizaje, los ámbitos de estudio, así como la administración educativa, de manera que se visione una educación de todos y para todos, en la que la reciprocidad cultural sea la característica de la educación.

La educación intercultural se ha desarrollado a partir de los siguientes enfoques Marí Ytarte (2005):

- Enfoque conservador: defiende la hegemonía cultural como un principio de cohesión de la sociedad. El modelo bajo el cual se sitúa esta premisa es el tecnológico o positivista, donde el sujeto diferente se asimila al grupo mayoritario. Este modelo es considerado “asimilacionista”, no se podría considerar intercultural por cuanto se niegan las diferencias culturales en el proceso educativo; los inmigrantes o la cultura minoritaria se debe asimilar a la cultura dominante.
- Enfoque socialdemócrata: hace hincapié en la necesidad de la igualdad de oportunidades sociales en los procesos formativos, el reconocimiento de la pluralidad cultural y de las diferencias individuales. Este modelo se considera más una alfabetización multicultural que un enfoque intercultural por cuanto se promueven la igualdad de oportunidades en la sociedad y la promoción personal que apoye la expresión de su identidad y su diferencia.
- Enfoque radical: se encuentran presentes diversos modelos que promueven la esencialización de las diferencias culturales y la acentuación de la identidad comunitaria. Bajo este enfoque cada grupo busca educarse según su propia tradición.
- Enfoque crítico o sociocrítico: pretende desarrollar una educación democrática y modificar tanto las estructuras como los contenidos educativos que suponen dominación ideológica o desigualdad. Bajo este enfoque se busca un acercamiento a los procesos globales e interculturales y a la implicación de la educación en las problemáticas sociales de la diversidad. Aquí se encuentran representados todos aquellos modelos que han querido superar las limitaciones de

los modelos asimilacionistas y multiculturales e integrar el reconocimiento de la diversidad y la adhesión a unos mínimos comunes basados en los derechos humanos y la democracia.

Para la investigación objeto de este libro, se asumió el enfoque sociocrítico, ya que desde este la educación intercultural promueve el intercambio, la complementariedad y la mejora entre las culturas que conviven en un entorno. De igual manera, se procura elaborar planes de formación y materiales de educativos que reconozcan la diversidad cultural existente en el aula a través de las diferentes culturas allí representadas.

Competencia intercultural

Bajo el enfoque de la educación intercultural, tal y como se ha planteado, las instituciones educativas son las directamente implicadas en el proceso de formación de estudiantes para afianzar el diálogo y el saber intercultural. Surge, asimismo, la necesidad de contar con profesores que promuevan y modelen la competencia intercultural en el acto educativo.

Bajo estos términos, se estaría hablando de contar con una comunidad educativa competente interculturalmente. El concepto de competencia intercultural y la formación por competencias han recibido una mayor atención en la última década, por esta razón vale la pena definirlos claramente teniendo en cuenta los aportes de diferentes autores (tabla 2.1).

Tabla 2.1. Definiciones de la competencia intercultural

Autor	Definición
Medina, Domínguez y Medina (2010)	Síntesis combinada de saberes interculturales, prácticas, actitudes y valores que constituyen un óptimo compromiso para comprender y actuar en plena colaboración con las culturas presentes en las escuelas y en la sociedad.
Vilà (2008)	Conjunto de habilidades cognitivas y afectivas para manifestar comportamientos apropiados y efectivos en un contexto social y cultural determinado que favorezcan un grado de comunicación suficientemente eficaz.
Hiller y Woźniak (2009)	Habilidad para interactuar efectiva y apropiadamente en situaciones interculturales, según actitudes específicas, conocimiento intercultural, habilidades y reflexión.
Wiseman (2002)	Capacidad de cambiar de perspectiva cultural y adaptar el comportamiento a elementos comunes y diferencias culturales.

La competencia intercultural puede tener componentes que hacen posible que la persona pueda pensar y actuar apropiadamente dentro de una situación o contexto, asimismo ayudar al individuo a evaluar la interacción y el contexto correctamente y reaccionar flexible y adecuadamente de acuerdo con las circunstancias predominantes en el tiempo y en el lugar. Con su desarrollo, somos capaces de cambiar nuestra visión del mundo de forma dinámica, con el tiempo a través de las experiencias y el aprendizaje reflexivo (Hiller y Woźniak, 2009; Wiseman, 2002).

Byram (2008), por su parte, tiene en cuenta las dimensiones cognitiva, comportamental y actitudinal como características de la competencia comunicativa intercultural, la cual integra el objetivo comunicativo con el objetivo intercultural: